

означает очень жадного, скупого и алчного человека и часто заменяет такие стандартные выражения как «codicioso» или «avaro».

Отдельное внимание стоит уделить молодежным фразам, составной частью которых является глагол «estar», означающий «быть», «находиться». Например, одним из самых широко распространенных выражений является фраза «estar de chungo», то есть «быть на вечеринке». Интересна особенность фраз такого типа. Известно, что молодежь часто испытывает проблемы с финансами, чем и можно объяснить большое количество выражений, означающих «быть на мели»: «estar sin cinco», «estar sin chapa», «estar sin blanca» и «estar sin un clavo».

Стоит отметить, что молодежь не только придумывает новые слова и фразы, но и добавляет иное значение уже давно существующим терминам. Например, слово «tío» переводится как «дядя», но сегодня оно часто употребляется в значении «приятель», «чувак». Всем известное слово «pasta» все чаще используется как «деньги», а не как более привычная всем «паста».

Таким образом, можно сделать вывод: молодое испанское поколение стремится следовать различным современным тенденциям, что приводит к трансформации используемого ими языка.

### **Литература**

1. Береговская, Э. М. Молодежный сленг: формирование и функционирование / Э. М. Береговская // Вопросы языкознания. – М. : Наука, 1996. – 160 с.

2. Мизюрина, Т. В. Сленг как одно из ключевых понятий когнитивной лингвистики / Т. В. Мизюрина // Личность в контексте межкультурного взаимодействия. – Томск : Изд-во ТГУ, 2011. – 212 с.

3. Тимофиевич, М. И. Молодежный сленг как форма современной коммуникации / М. И. Тимофиевич, И. С. Фокина // Личность в контексте межкультурного взаимодействия. – Томск : Изд-во ТГУ, 2011. – 212 с.

## **Сохранение национальной идентичности в ходе этнокультурного взаимодействия**

*Самусевич Н. В., студ. III к., БарГУ,  
науч. рук. Дегиль Н. И.*

**Введение.** Проблема понимания, функционирования, развития и сохранения национальной идентичности требует ответа на вопросы: «Как сохранить национальную идентичность, если ты находишься в другой стране несколько лет на обучении», «Что способствует сохранению национальной идентичности в учреждении высшего образования?».

**Основная часть.** Термин «идентичность» происходит от латинского *identifico* – «отождествляю». С. Хантингтон выделяет индивидуальную и групповую (коллективную, социальную), определяет идентичность как самосознание индивида или группы.

Для определения национальной идентичности рассмотрим понятия «этнос» и «нация». Этнос – исторически сложившаяся устойчивая группа людей, говорящая на одном языке, признающая свое единое происхождение, обладающая единым укладом жизни, комплексом обычаев, традиций и отличающаяся всем этим от других народов [1]. Нация – исторически сложившаяся часть человечества, объединенная устойчивой общностью языка, территории, экономической жизни и культуры; устойчивая общность языка, территории, экономической жизни и психического склада, проявляющегося в общности культуры [2].

Понятие «этническая идентичность» является социально-психологической характеристикой, которая отражает результат отождествления человека с определенной этнической группой и приписывание себе мыслей, состояний и чувств, которые свойственны этой группе. Национальная идентичность – это культурная норма, отражающая эмоциональные реакции индивидов по отношению к своей нации и национальной политической системе [3].

Таким образом, этническая и национальная идентичности сосуществуют как две формы групповой идентичности.

Одной из форм сохранения национальной идентичности является внеучебная деятельность. Внеучебная деятельность – это понятие, объединяющее все виды деятельности обучающихся (кроме учебной), в которых заложена возможность и целесообразность решения задач их воспитания и социализации.

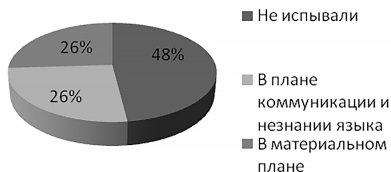
В нашем университете проведено исследование, которое направлено на получение информации о представлениях этнокультурного взаимодействия, способах организации деятельности, направленной на сохранение национальной и этнокультурной идентичности студентов других национальностей. Респондентами экспертного анкетирования выступали 23 студента, граждане Украины, Туркменистана, России и Китая.

Рассмотрим некоторые результаты проведенного исследования.

В связи с тем, что иностранные студенты приехали в наш университет из других стран, было интересно узнать – испытывали ли они до поступления (рис. 1) и испытывают ли они сейчас страх, трудности и какие, получая образование в другой стране (рис. 2).

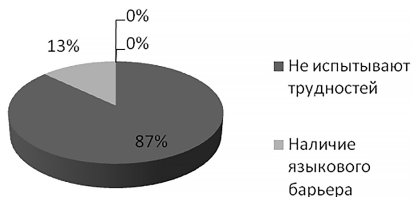
В беседе со студентами мы определили, что только 17% опрошенных принимают участие во внеаудиторной деятельности, а именно: в спортивных секциях, студенческом научном обществе, в творческих объединениях.

Трудности до поступления в учреждение высшего образования



**Рисунок 1.** – Ответы студентов на вопрос: «Испытывали ли Вы трудности до поступления в УВО?»

Трудности после поступления в УВО



**Рисунок 2.** – Ответ студентов на вопрос: «Какие трудности Вы испытываете сейчас?»

По результатам анкетирования мы установили, что иностранные студенты активно принимают участие во внеаудиторной деятельности, выступают и представляют особенности своей нации на мероприятиях различного уровня.

Проанализировав деятельность учреждения высшего образования, можно сделать вывод о том, что наш университет предоставляет все условия для сохранения и развития национальной идентичности через тематические вечера, интерактивные площадки и различные встречи.

**Заключение.** Основным условием сохранения национальной идентичности является сохранение языка, а также сохранение национальных культуры и традиций. Постоянные встречи, совместное празднование важных для страны и народа событий – немаловажная работа общин.

### Литература

1. Большой толковый словарь по культурологии / Б. И. Кононенко. – М. : Вече : АСТ, 2003. – 512 с.
2. Толковый словарь русского языка / под ред. Д. Н. Ушакова. – М. : Гос. ин-т «Сов. энцикл.» ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац. слов, 1935–1940.
3. Цыганков, А. П. Национальная идентичность и природа политики-экономических идей в постсоветском мире / А. П. Цыганков // Вопросы философии. – 2001. – № 11. – С. 15–28.

## Feminism och jämlikhet i Sverige och Belarus

*Семенцова Д. Н., студ. I к. БГУ,  
науч. рук. Пташиц А. И.*

I Sverige, som i många andra länder i världen, fick man och kvinnor länge en strikt definierad plats i samhället, vilket var grunden till ojämlikhet. I århundraden